

semaine / week 2.10 - 8.10

41 1972

bulletin

The 'season of mists and mellow fruitfulness' - and of conferences is upon us. Rarely before have so many events of interest to workers in our field taken place almost simultaneously in widely scattered places, and only an inordinate amount of stamina and financial support aided by supersonic transport and, perhaps, a split personality would enable anyone to attend them all. Here is a brief review :

6 - 13 September : 16th International Conference on High-Energy Physics (Rochester Conference Series), Chicago and Batavia, Ill., USA. Many contributions have come from Europe, not least thanks to CERN, with special interest being focused on the new facilities, such as ISR and Gargamelle.

19 - 22 September : 4th International Conference on Magnet Technology, Brookhaven Lab., N.Y., USA. Reports on the latest developments in superconducting magnets were presented there.

20 - 29 September : 2nd ECFA Study Week on the 300 GeV CERN Accelerator, Tirrenia, Italy. Organized by the 300 GeV Working Group concerned with preparing the experimental programmes of the SPS, it has dealt with the planning of experimental buildings and facilities and considered major questions, such as the transport of neutrinos to the West Area.

2 - 4 October : All-Union National Accelerator Conference, Moscow, USSR. The status and future of accelerators in the Soviet Union will be discussed.

3 - 6 October : General Conference of the European Physical Society, Wiesbaden, Federal Republic of Germany. This, of course, will interest all physicists because under the theme 'Trends in Physics' the contribution of physics to other fields of science, its close relations to modern technology and its impact on society will be reviewed.

10 - 13 October : Proton Linear Accelerator Conference, Los Alamos, N.M., USA. Dealing with straight forward rather than round-about problems.

To add to this profusion CERN has organized the 2nd CERN Computing and Data Processing School, held at Pertisau, Austria, from 10 to 23 September.

Participants at these events will return to work at CERN mellowed from their experiences which will, no doubt, bear fruit in the months to come.

#### TRAVELOGIE

La saison des brumes coincide cette année avec celle des conférences mais qu'on n'aille pas y voir une relation de cause à effet ! Rarement a-t-on vu tant de rassemblements intéressants pour les Cernois prendre place quasi-simultanément en tant d'endroits si éloignés ... Il faudrait une masse excessive d'énergie, d'argent, de transport supersonique et d'ubiquité pour pouvoir suivre toutes ces réunions :

6 - 13 septembre : 16e Conférence internationale de physique des hautes énergies, à Chicago et Batavia, Ill., USA. Plusieurs contributions européennes et cernoises sur les ISR et Gargamelle, entre autres.

19 - 22 septembre : 4e Conférence internationale sur la technologie des aimants, à Brookhaven, N.Y., USA. Rapports sur le dernier cri en matière de supraconductivité.

20 - 29 septembre : 2e Semaine d'étude ECFA sur le 300 GeV du CERN, à Tirrenia, Italie. Traite de la préparation des expériences au SPS et de décisions capitales telles que le transport de neutrinos vers la zone Ouest.

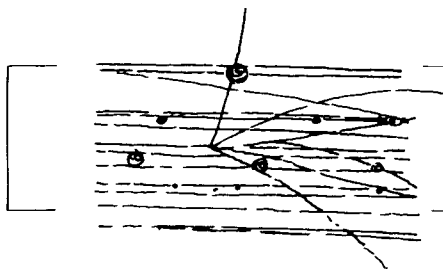
2 - 4 octobre : Conférence nationale sur les accélérateurs, à Moscou, URSS. Etats présent et futur des accélérateurs soviétiques.

3 - 6 octobre : Conférence générale de la Société européenne de physique, à Wiesbaden, RFA. Un rassemblement universel sous le thème "Où va la physique" et les applications et implications de cette science sur d'autres domaines scientifiques, technologiques et sociologiques.

10 - 13 octobre : Conférence sur les linacs à protons, à Los Alamos, N.M., USA. Traitera de linacs purement linéaires !

Ne voulant pas demeurer en reste, le CERN a organisé sa 2e Ecole d'ordination (non, d'ordinateurs...) et de traitement des données, à Pertisau, Autriche, du 10 au 23 septembre.

Après tout cela, on espère retrouver au CERN la plupart de son effectif, indubitablement enrichi dans sa culture générale, technique et scientifique !



# seminars

## PHYSICS III COMMITTEE

Tuesday, October 3rd  
14.30  
Auditorium

### Provisional Agenda :

1. Minutes of the meeting of 14 June (PH III-72/48).  
Matters arising.
2. Report on decisions made by the NPRC.
3. Reports on experiments at the PS. Machine-time requests.  
Recommendations.
4. New Proposals and Letters of Intention for experiments at the PS.  
Recommendations.
5. Report on status of SC Improvement Programme.
6. Proposals and Letters of Intention for experiments at the SC.  
Recommendations.
7. Reports on experiments at the SC. Machine-time requests for  
experiments in progress. Recommendations.
8. Debate on the future of the CERN SC and the SC Improvement  
Programme (see letter from the Chairman, PH III-72/50).
9. Date of next meeting.
10. Any other business.

## CERN PARTICLE PHYSICS SEMINARS

Thursday, October 5th  
16.30  
Auditorium

"High-energy strong interactions" (Rapporteur's talk at the 16th  
International Conference, Batavia)  
G. Giacomelli / Bologna

Friday, October 6th  
16.30  
Auditorium  
(Note the change of  
day and time !)

"Inclusive cross-sections for  $x > 0.4$  measured at the ISR"  
M.G. Albrow / CERN

Abstract : Cross-sections for  $\pi^+$ ,  $K^+$  and  $p$  production have been  
measured with  $x$  in the range 0.4 to 1.0 using the  
small-angle spectrometer of the CERN-Holland-Lancaster-Manchester  
collaboration. The data are discussed in terms of Feynman scaling,  
diffraction excitation and triple-Regge models.

## PHYSICS III SEMINAR

Monday, October 9th  
11.00  
Theory Conference Room

"Hadronic production in the nucleon Coulomb field"  
G. Fäldt / Lund - CERN

## CERN APPLIED PHYSICS SEMINAR

Monday, October 9th  
14.30  
Council Chamber

"Guided communication with mm- and optical waves"  
H.G. Unger / Technical University, Brunswick

Abstract : Round waveguide transmits millimetre waves in the  
circular electric mode with only 10% of power loss  
per kilometre. Light waves are guided by optical fibres also with  
fairly low transmission loss. Both media can transmit many voice  
and picture signals simultaneously. Together with new semi-conduc-  
tor devices and circuits for generation and detection of wideband  
millimetre and optical signals they lead to long distance communica-  
tion systems which can work much more efficiently than present day  
facilities.

PHYSICS I - ELECTRONICS  
EXPERIMENTS COMMITTEE

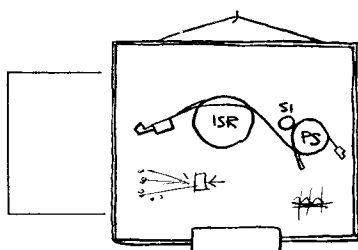
Monday, October 9th  
14.30  
Auditorium

Open Session :

1. Proposal to measure the polarization in backward scattering for the reactions  $\pi^- p \rightarrow \Sigma^- K^+$  and  $\pi^- p \rightarrow p \pi^-$ , CERN-Trieste Group; PH I/COM-72/30, presented by M. Giorgi.
2. Proposal to perform a systematic search for heavy masses with a symmetric spectrometer, IISN-IPN-Orsay Group; PH I/COM-72/27, presented by M. Spighel.
3. Proposal for a measurement of the  $\Sigma^0$  lifetime using the Primakoff effect, CERN-Heidelberg K<sup>o</sup> Group; PH I/COM-72/33, presented by P. Steffen.

Tuesday, October 10th  
09.00  
NP Conference Room

Closed Session.



**enseignement**

ACADEMIC TRAINING

11 and 12 October  
Auditorium

"Survey of Experiments Performed at CERN"

The Academic Training Committee has decided to open the new academic year with an information meeting on the experiments taking place or starting soon around the SC, PS and ISR.

It is felt that this meeting could help the community of physicists working at CERN, and in particular the new comers, to be informed, at once, on most of the experimental research activity which will be performed in the coming months.

One should not expect that this information meeting replaces the usual conferences where new results are presented, nor that it will give technical details which can only be obtained in more specialized discussions, but it should convey to the community the main motivations and the hopes which can be placed in the present and near future research activities.

Time limitations have led the organizers to an effort of synthesis and selection in the presentations; they apologize for possible omissions and restrictions.

Programme

11 October :

09.00 - 10.00	:	"Introduction to ISR experiments" and "Particle production ", by K. Potter
10.00 - 10.40	:	"Search for new particles", by L. Di Lella
11.15 - 12.15	:	"Experiments with the Omega", by P. Sonderegger
14.30 - 15.10	:	"Experiments with the split-field magnet", by K. Tittel
15.15 - 16.00	:	"Weak interactions : K-physics", by K. Kleinknecht
16.00 - 16.15	:	"Weak interactions : hyperon beam", by J.M. Gaillard
16.30 - 17.00	:	"Quasi-two-body reactions", by W. Koch
17.00 - 17.15	:	"Two body pp annihilation and pp elastic scattering", by A. Astbury
17.15 - 17.30	:	"Polarized target experiments", by M. Poulet

12 October

09.00 - 10.00	:	"Total and elastic cross-sections", by E. Amaldi
10.00 - 10.20	:	"Study of p, K <sup>-</sup> and $\Sigma^-$ atoms", by H. Koch
10.20 - 10.40	:	"The g-2 experiment", by F. Combley
10.40 - 11.00	:	"Experiments around the SC", by T. Ericson
11.30 - 12.30	:	"Medium-energy experiments", by R. Hemingway
14.30 - 15.30	:	"Neutrino physics", by P. Musset
15.30 - 16.00	:	"Physics with BEBC", by E. Quercigh
16.00 - 16.15	:	"Physics with Hybuc", by S. Reucroft
16.45 - 17.30	:	"High-energy experiments", by H. Wahl
17.30 - 17.45	:	"Strong interactions in Gargamelle", by W. Knight

•

ACADEMIC TRAINING

Tuesdays and Fridays  
October 10, 13, 17, 20,  
24 and 27  
11.00  
Auditorium

## HIGH-ENERGY PHYSICS

"From field theory to experiment".  
by A. Martin

Abstract : The title of these lectures was borrowed from the lectures that were given in September 1971 at the Gif Summer School for experimentalists. Their aim is not to teach field theory but rather to use a few results from field theory as a starting point to try to obtain useful information on scattering and production amplitudes. In present day strong interaction physics where models appear and die one after the other after having reached a state of unbearable complexity, it may be useful to know what restrictions a few general principles that (almost) everybody believes impose on the behaviour, especially the high-energy behaviour of scattering amplitudes, i.e., on total cross-sections, width of the diffraction peak, inclusive cross-sections, equality of total and/or elastic cross-sections for reactions  $A + B \rightarrow A + B$  and  $\bar{A} + B \rightarrow \bar{A} + B$ , etc.

These general principles can also be used in another way namely to constrain or reject a possible high-energy model. This is what is discussed in the last part of these lectures.

The plan of these lectures is as follows :

1. What field theory teaches us about crossing symmetry and dispersion relations.
2. Some consequences of unitarity.
3. How big may be total cross-sections, how narrow can be diffraction peaks. Rigorous bounds on inclusive reactions.
4. The "Pomeranchuk" theorems.
5. Confrontation of high-energy models with analyticity and unitarity : the need for Regge poles and Regge cuts and the Gribov catastrophies.

•

ENSEIGNEMENT GENERAL

Jeudi 5 octobre  
de 13.00 à 13.30  
Amphithéâtre

## SCIENCE POUR TOUS

## Programme :

1. Brèves Nouvelles, Brefs Commentaires
  - a - L'accord secret fleurs-insectes codé en ultra-violet.
  - b - Les mitochondries : anciennes bactéries, oui ou non ?
  - c - Une incroyable compression de la matière obtenue par le Laser. Applications possibles.
  - d - Y a-t-il plus de tremblements de terre la nuit que le jour ? Pourquoi ?
2. Le problème de l'horizon pour l'Homme, les animaux et les satellites artificiels.
3. Neutrinos, soleil, dinosaures et deux remarques sur le CERN.
4. Les singes des villes et les singes des champs :  
Il y a en Inde des singes qui depuis des siècles habitent en ville. Ont-ils créé une "civilisation", et en quoi sont-ils différents de leurs congénères restés à la campagne ?

par R. Carreras.

(Il n'y aura pas de séance le 12 octobre. Prochaine séance : jeudi 19 octobre).

ENSEIGNEMENT TECHNIQUEPour InformationCOURS EXTÉRIEURS

Les programmes des cours énumérés ci-dessous peuvent être consultés aux tableaux d'affichage de l'Enseignement Technique situés dans le Bâtiment de l'Administration, près du Restaurant N° 1, et dans le Bâtiment N° 504, entrée du Restaurant N° 2. Vous y trouverez également toute information complémentaire.

Nous vous rappelons que les arrangements nécessaires pour suivre ces cours ou conférences (financement, horaire, etc.) sont du ressort de votre division.

Séminaires :ECOLE POLYTECHNIQUE FEDERALE DE LAUSANNE (E.P.F.L.)

- Journées d'Electronique 1972  
Systèmes d'affichage/Display systems  
17 et 18 octobre 1972

INSTITUT NATIONAL POLYTECHNIQUE DE NANCY  
ECOLE NATIONALE SUPERIEURE D'ELECTRICITE ET DE  
MECANIQUE (E.N.S.E.M.)

- Cycles de perfectionnement pour ingénieurs  
Asservissements linéaires et régulation  
du 2 au 6 octobre 1972  
Traitement et transmission des données  
du 23 au 27 octobre 1972  
Electronique industrielle  
du 13 au 17 novembre 1972.

CENTRE DE PERFECTIONNEMENT TECHNIQUE (LILLE)

- Assemblage des aciers inoxydables par soudage et autres  
procédés de fixation  
mercredi 25 octobre 1972  
pour ingénieurs.

HARWELL (United Kingdom)

- Neutron Radiography  
11 October 1972  
for engineers, scientists and N.D.T. specialists interested in  
the non-destructive examination of materials, components and  
assemblies.

Programme :TECHNISCHE AKADEMIE ESSLINGEN  
INSTITUT DES KONTAKTSTUDIUMS AN DER UNIVERSITÄT  
STUTTGART

- Gesamtprogramm  
3. Trimester 1972

COURS DE LANGUESConfirmation des Inscriptions aux Cours de Langues 1972-1973.

Veuillez noter que les confirmations des inscriptions aux cours ne seront pas distribuées individuellement par le Secrétariat des Cours de Langues.

A partir du 29 septembre, une liste sur laquelle figureront les noms des participants ainsi que toute autre information nécessaire, sera affichée dans le Bâtiment de l'Administration et dans l'entrée du Restaurant No. 2.

Chaque participant devra vérifier si son nom figure sur la liste. Il est à noter qu'en aucun cas un changement d'horaire ne sera possible.

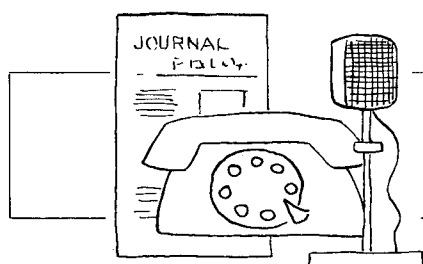
En cas d'absence lors de la première semaine sans avoir avisé par écrit le Secrétariat, l'inscription sera annulée au bénéfice de personnes figurant sur la liste d'attente.

### Confirmation of Enrolments in Language Courses for 1972-1973

Please note that the Language Courses Secretariat will not notify students individually of their admission to a class.

A list of participants, with all the necessary information, will be posted on the notice-boards in the Administration Building and at the entrance of Restaurant No. 2. Students are requested to check if their name is on the list. No change of time-table will be admitted.

Any student who fail to appear in a class within a week after classes begin will lose his place to a person on the waiting list, unless the Secretariat is notified of his absence in writing.



## cern information

### CONGÉS DE NOËL ET DE NOUVEL AN

Les jours suivants seront fériés au cours des fêtes de fin d'année 1972 :

lundi 25 décembre 1972  
lundi 1er janvier 1973.

Etant donné que les 24 et 31 décembre tombent un dimanche, les jours suivants seront fériés à titre de compensation :

mardi 26 décembre 1972 (pour le dimanche  
24 décembre 1972)

vendredi 29 décembre 1972 (pour le dimanche  
31 décembre 1972).

Au cours de la semaine entre Noël et Nouvel An, les jours suivants seront normalement ouvrables :

mercredi 27 décembre 1972  
jeudi 28 décembre 1972.

Le mardi 2 janvier 1973 sera le premier jour ouvrable de la nouvelle année.

G.H. Hampton - Directeur  
Département de l'Administration

### LOST PROPERTY OBJETS TROUVES

"Found, on 22.9.72, in office R-001, Bldg. 2, key ring with 2 car keys attached. The person interested should contact the DD Secretariat, tel. 2393.

Trouvé, le 22.9.72, au bureau R-001, Bât. 2, un trousseau de clés de voiture. Veuillez contacter le Secrétariat DD, tél. 2393."

### A VENDRE AUX DIVISIONS

- 1 Alimentation 12 KV - 10A / Passoni & Villa
- 1 Alimentation 110 KV - 50 KVA / Seifert
- 100 Blocs de ferrite, dimensions 160 x 130 x 30 mm
- 1 armoire de séchage Kodak, modèle IV.

Matériel neuf !

Magasins/Récupération  
Tél. 2180

# Pour Information

C.N.A.M.

Les inscriptions aux cours du Conservatoire National des Arts et Métiers pour l'année universitaire 1973 seront closes le 16 octobre.

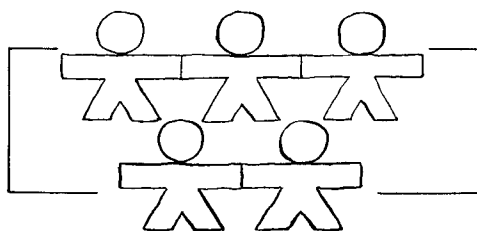
Nous rappelons brièvement que les matières envisagées cette année - Mathématiques - Physique - Electronique et Informatique - ne seront dispensées à Ferney-Voltaire que sous réserve de vingt auditeurs par cours.

Pour tout renseignement, écrire à :

UNICNAM  
Boite Postale 58  
Ferney - Voltaire  
01210

ou se présenter à la permanence assurée en Mairie de Ferney-Voltaire, aile droite - premier étage - aux heures et jours suivants :

lundi : de 9h.30 à 12h.00  
mardi : de 17h.30 à 19h.00  
samedi : de 9h.30 à 12h.00.



## association du personnel

### COTISATIONS 1972/1973 : BOURSIERS ET VISITEURS

Nous rappelons aux Boursiers et Visiteurs qu'ils sont membres de droit de l'Association du Personnel (Article 5 des Statuts) et qu'ils sont représentés au sein du Conseil par les personnes suivantes :

M. HOLDER )	M. SPIGHEL )
J. BROOKS ( Effectifs	L. FOA ( Suppléants
B. FAVIER )	A. VASCOTTO )

Les Visiteurs non payés par le CERN, désirant cotiser à l'Association, peuvent effectuer ce versement à l'aide d'un mandat postal qu'ils peuvent obtenir auprès du Secrétariat de l'Association (tél. 4224) ou des représentants sus-mentionnés.

Le formulaire reproduit dans le Bulletin Hebdomadaire peut être utilisé par les Boursiers et Visiteurs payés par le CERN.

### SUBSCRIPTIONS 1972/1973 : FELLOWS & VISITORS

We should like to remind Fellows and Visitors that they are full members of the Staff Association (Article 5 of the Statutes) and are represented on the Council by the following persons :

M. HOLDER (	M. SPIGHEL )
J. BROOKS ) Members	L. FOA ( Deputy members
B. FAVIER (	A. VASCOTTO )

Unpaid Visitors who wish to pay subscriptions to the Association may do so by means of a (green) postal transfer form obtainable from the Association Secretariat ('phone 4224) or from one of the above representatives.

Paid Fellows and Visitors may use the form provided in the Weekly Bulletin.

### COURS AUDIO-VISUEL (ANGLAIS) POUR ENFANTS

Comme l'année précédente, le Comité des Problèmes scolaires de l'Association du Personnel organise un cours audio-visuel d'Anglais pour enfants du niveau primaire (8 à 12 ans).

Les personnes intéressées sont priées de renvoyer le bulletin ci-dessous à J. BLONDEL / SB, avant le 6 octobre 1972.



A: Monsieur J. BLONDEL, Division SB

Je suis intéressé par le Cours Audio-Visuel (Anglais) pour mon enfant.

N O M : ..... Division : .....

Nationalité : ..... Age de l'enfant : .....

Signature : .....

FONDS D'ENTRAIDECLOTURE DE LA COLLECTE POUR EVELYNE

C'est sur le très beau total de 20.432.- FS que s'est terminé le 15 septembre dernier la collecte ouverte le 10 juillet pour la petite Evelyne.

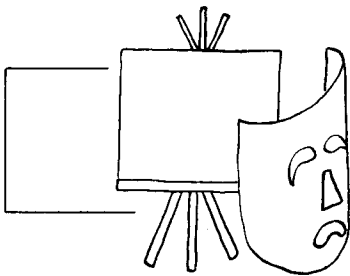
Nous ne pouvons mieux faire que de porter à votre connaissance la lettre que nous avons reçue des parents d'Evelyne :

" A tout le personnel du CERN, à tous les généreux donateurs, individuels ou collectifs, aux services officiels, aux personnes extérieures à l'Organisation, à tous ceux qui se sont dévoués pour mener à bien une entreprise qui s'avèrait difficile pour nous seuls, à toutes ces personnes, nous voulons dire, un très grand merci, car cette aide matérielle autant que morale contribuera, nous en sommes sûrs, à la guérison de notre fille Evelyne."

Avant de terminer, le Fonds d'Entraide tient à adresser des remerciements particuliers à quelques très généreux donateurs qui ont tenu à garder l'anonymat.

DON AU FONDS D'ENTRAIDE :

Le Fonds d'Entraide vient de recevoir de la coopérative COOPIN la somme de 2.000 FS. Que COOPIN qui montre ainsi tout l'intérêt qu'elle porte au Fonds d'Entraide en le soutenant efficacement, trouve ici l'expression de toute notre gratitude.



## activites culturelles

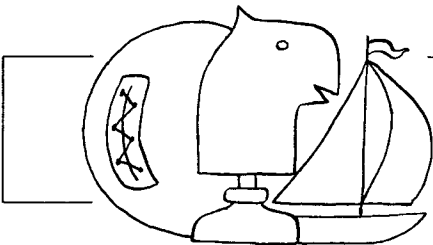
association du personnel

SPECTACLESBUREAU DE LOCATION DE L'ASSOCIATION DU PERSONNEL

Heures d'ouverture : lundi - mercredi et vendredi de 14 à 17 heures

LA COMEDIE

DATES	SPECTACLES	DERNIERS DELAIS/DEADLINES
6 et 7 octobre	<u>UN CAS INTERRESSANT</u> de Dino Buzzati	location en cours - jusqu'à épuisement des abonnements
13 et 14 octobre	<u>DEUX FEMMES POUR UN FANTOME</u> et <u>LA BABY-SITTER</u> de Obaldia avec Henri Garcin, Marion Game	à partir du mercredi 4 octobre - 14h - abonnements
du 21 au 24 oct.	<u>LES COMPAGNONS DE LA CHANSON</u>	9 octobre - 17 heures
du 17 au 21 oct.	<u>GRUPO TSE</u> , comédie	9 octobre - 17 heures
Dès le 17 oct.	<u>LES CHAISES</u> de Ionesco	lundi pour la semaine suiv.

THEATRE DE CAROUGETHEATRE DE POCHE

## clubs

association du personnel

CLUB DE BOULES

La coupe Zander s'est déroulée le 23 septembre dans une ambiance sympathique, mais n'a pas obtenu le succès souhaité puisque 13 doublettes seulement étaient présentes. Le comité vous donne rendez-vous pour son prochain concours qui aura lieu le samedi 30 septembre en doublettes, tirage à la mêlée dès 13 h 30.



## CINEMA CLUB

Les cartes d'adhésion seront mises en vente à l'entrée du restaurant 1 les 4 et 5 octobre, de 12h à 14h. Prix des cartes : 15 FS + 1 FS par séance.

PROGRAMME 1972/1973 :

15 films sont prévus au programme de cette saison.

1er trimestre :

12 et 13/10/72 A streetcar named desire (Elia Kazan)  
 26 et 27/10/72 Divorzio all'italiana (Pietro Germi)  
 9 et 10/11/72 Death of a salesman (Lazlo Benedek)  
 23 et 24/11/72 Alexandre Newski (Eisenstein)  
 7 et 8/12/72 Salvatore Giuliano (Francesco Rosi)  
 15/12/72 Soirée animée par Henri AGEL avec projection de  
 Casque d'Or (Jacques Becker)

2e et 3e trimestre :

L'ange bleu	Joseph von Sternberg
L'ange exterminateur	Luis Bunuel
The cameraman	Buster Keaton
Dernière étape	Wanda Jakubowska
Hallelujah the hills	Adolfas Mekas
I married a witch	René Clair
Jeux interdits	René Clément
The killers	Donald Siegel
Pather Panchali	Satijajit Ray
La règle du jeu	Jean Renoir
Rocco et ses frères	Luchino Visconti
Shadows	John Cassavetes
Sons and lovers	Jack Cardiff
To be or not to be	Ernst Lubitsch

Deux ou trois séances animées par un critique de cinéma sont également prévues, la première étant fixée au 15.12.1972 (programme du 1er trimestre). Le programme définitif du 2e et 3e trimestre n'est pas encore fixé. Il sera établi avec 10 films pris sur la liste indiquée ci-dessus.

## SKI CLUB

SORTIES PEDESTRES

1er octobre : Plateau de Cenise (Petit Bornand). Resp. : C. MAULINI.

8 octobre : Lac Blanc (Chamonix). Resp. : F. STREUN.

14 et 15 octobre : week-end - col du Chamois - région de Villars (canton de Vaud) - coucher dans chalet avec souper (sur inscription).  
 Resp. : R. HUGUENIN.

GYMNASTIQUE ENFANTS : 8 à 14 ans de 18 h à 19 h 30. Il reste des places. Inscription sur place - Cycle d'Orientation - Meyrin - Salle B - rue de la Golette (tous les lundis).

## CLUB HIPPIQUE

C'est avec plaisir que le Comité annonce la participation du Club à deux concours hippiques. A cette occasion, nos participants auront besoin de votre soutien, c'est pourquoi, nous comptons sur votre présence sur la pelouse, pour ces deux journées.

1. Concours hippique d'Annemasse : dimanche 8 octobre (matin), le Club alignera ce jour-là, 5 cavaliers dans ce concours Inter-Club.
2. Concours hippique de Dijon : ce concours, organisé par l'Association Sportive du Commissariat à l'Energie Atomique, met en présence 15 centres français, plus le CERN. Il aura lieu les 14 et 15 octobre 1972 à Dijon.

Le Club aimerait organiser, à cette occasion, un déplacement, pour tous les membres désirant venir soutenir notre équipe. Le départ aurait lieu le vendredi soir ou le samedi matin, et le retour dimanche dans la soirée. La participation serait de 80 FS par personne (ceci comprenant le transport, le logement en chambre et les repas). Le temps nous presse un peu pour régler définitivement ce voyage, c'est pourquoi, nous vous demandons d'annoncer votre participation avant le lundi 2 octobre - 17 heures 30 à R. MUZELIER - FIN.

DEPLACEMENT A DIJON : 14 ET 15 OCTOBRE 1972

NOM :

PRENOM :

DIV.:

TEL. :

Je m'inscris définitivement pour le voyage du Club à Dijon:... personne(s)

Je désire une chambre à 1/2 personne (s).

Date :

Signature :

A retourner à R. MUZELIER / FIN

## VOLLEY-BALL CLUB

RESULTATS DU TOURNOI DE TRIPLETTES DU 9 SEPTEMBRE

Il faisait beau et chaud ce samedi 9 septembre et les équipes étaient nombreuses sur la pelouse en face du Labo 5 : 9 équipes masculines et 5 équipes féminines. 2 coupes étaient en jeu pour les hommes et 1 pour les femmes, en outre 2 challenges offerts, cette année, par la SGTE (chantier CERN) furent remis à la 3e équipe hommes et à la 2e équipe femmes. La 1ère équipe hommes conserve définitivement sa coupe (3 victoires en 3 années).

Résultats femmes :

1. Mlle Gíblot - Mmes Battisti et Lehraus.
2. Palettes VBC : Mlles Patteet - Carillo - Hagemann.
3. Mmes Marcarini - Nebout - Rivara.

Résultats hommes :

1. Baksay - Cafagno - Rabany.
2. Alvera - Farey - Philippe-
3. Palettes VBC : Chyba - Carillo - Jirovneck.
4. Mme Narciss - MM. Baboulaz - Nebout.

•

## YACHTING CLUB

Les résultats et commentaires de la Régate du 25 septembre 1972 sont affichés. Baraque Wilson. Veuillez les consulter, SVP.



MOQUE D'OR : Le Yachting Club CERN organise en clôture de saison le Rallye Régate pour Lestés - samedi 14 et dimanche 15 octobre. Départ Port Choiseul le 14 à 9h (repas facultatif le soir à Rolle) et couchage à bord au port de Rolle ; retour façon Rallye le 15. Il serait souhaitable que chaque propriétaire fournisse le coefficient (Portsmouth Yardstick) de son bateau.

Veuillez m'inscrire ferme à la Moque d'Or du 14 et 15 octobre 1972.

NOM : PRENOM : ORGANIS.:

DIV.: TEL.:

BATEAU : No VOILE :

Repas du Soir : au Cercle de la Côte à Rolle. Prix 19 FS + service + boisson

OUI - NON barrer la mention inutile

Nombre de personnes exact désirant participer au dîner : ....  
Munissez-vous de vêtements chauds et de matériel de couchage.

A RENVoyer à M. BARTHELEMY - NP - CERN - 1211 GENEVE 23

•

## RUGBY CLUB

Pour le compte de la 1ère ligue, samedi 23.9.72, le CERN a bien résisté face à l'IOS, ne s'inclinant que par 20 à 6 après un match courageux où notre équipe s'est montrée en gros progrès.

Samedi prochain, 30.9.72, en championnat également, match contre le RC GENEVE à 15h au stade de Champel-Bout du Monde.

"RUGBY SPORT ROI" : Création d'une école de rugby, pour Genève et St Genis (01). Les parents intéressés, pour leurs garçons de 7 à 14 ans, sont priés de se renseigner :

Pour Genève-Champel - auprès de M. Montgermont - tél. 42.13.44

Pour Meyrin-St Genis - auprès de M. Verny - tél. 41.98.11 int. 3247.

•

## FOOTBALL CLUB

Samedi dernier en Finale de Coupe, dans une chaude ambiance, l'Atelier SB s'est imposé devant le NP/MSc sur le score de 3 à 1. Félicitations aux gagnants...

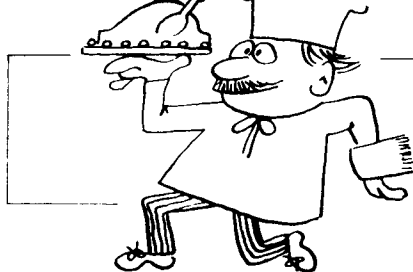
Les responsables d'équipes qui n'ont pas daigné assister à la réception de fin de saison, sont priés de venir chercher leur prix au Secrétariat (tél. 3247).

## COOPIN

En stock : un choix de cassettes 8 pistes. Chargeurs de batteries 6 et 12 volts avec plus de 30% de rabais.

Nous vous rappelons que vous pouvez vous faire inscrire au magasin pour une commande de disques de votre choix.

Nous attendons un assortiment de lunettes et gants de ski.



# restaurants

**SEMAINE** du 2 au 8 octobre **WEEK**

N° 1 (Bât. ADM)

	fr 3,00	fr 3,50	fr 4,00	
Monday Lundi	Cannelloni à la Crème	Potée Lorraine	Fricassée de Porc à la Genevoise	Entrecôte au Poivre Vert <u>Fr 5.00</u>
Tuesday Mardi	Thon Chaud à l'Andalouse	Côte de Porc Charcutière	Cassoulet Toulousain	Spaghetti Bolognaise <u>Fr 3.50</u>
Wednesday Mercredi	Schubling de Zürich Ruësti	Bacalao de Morue	Rôti de Veau Gnocchi Petits Pois	Civet de Chevreuil Grand Veneur <u>Fr 5.50</u>
Thursday Jeudi	Tripes Milanaise	Poulet Rôti Pommes Frites Salade Verte	Boeuf en Daube Spätzli Carottes au Beurre	Tournedos sur le Grill <u>Fr 5.00</u>
Friday Vendredi	Oeuf Durs à la Florentine	La Marée du Jour	Tendrons de Veau Grand'Mère	Couscous Royal <u>Fr 6.00</u>

N° 2 (Bât. 504)

	fr 2.80	fr 3.80		
Monday Lundi	Spaghetti Bolognaise	Boeuf Bourguignon	Filet de Cabillaud Meunière	Entrecôte à l'Ail ou Coquilles St. Jacques Gratinées <u>Fr 5.00</u>
Tuesday Mardi	Hamburger Steak Pommes Frites	Escalope Milanaise	Poulet Grillé	Filet de Sole Meunière <u>Fr 4.50</u> Filet Mignon à la Crème <u>Fr 5.00</u>
Wednesday Mercredi	Saucisson Chaud Pommes Purée	Boudin Grillé Pommes (fruits) au Four	Coeur Braisé aux Olives	Escalopines à la Crème <u>Fr 4.50</u> Choucroute Royale <u>Fr 5.00</u>
Thursday Jeudi	Tomates Farcies Riz Pilaw	Boeuf Grand'Mère	Foie Vénitienne ou Pizza Sicilienne	Civet ou Rôti de Sanglier ou Faux- Filet de Boeuf au Four <u>Fr 5.00</u>
Friday Vendredi	Saucisse de Veau Pommes Vapeur	Trois Viandes au Choix	Rognons Sautés	Dorade au Fenouil ou Entrecôte Me. d'Hôtel <u>Fr 5.00</u>
Saturday Samedi		Sauté d'Agneau aux Carottes	Rôti de Porc aux Herbes	Gigot d'Agneau aux Fines Herbes <u>Fr 4.50</u>
Sunday Dimanche	Menu du Chef			

Chaque jour : grillade (sur commande).

"Bonne Fourchette": pour vos réservations, veuillez téléphoner au 3855, merci.

LUNDI MONDAY	MARDI TUESDAY	MERCREDI WEDNESDAY	JEUDI THURSDAY	VENDREDI FRIDAY	SAMEDI SATURDAY
2.10	3.10	4.10	5.10	6.10	7.10
	1430 <u>PHYSICS III COMMITTEE</u> Meeting (A)		1300 <u>ENSEIGNEMENT GENERAL</u> Science pour Tous par R. Carreras (A)	1630 <u>CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR</u> Inclusive cross-sections for $x > 0.4$ measured at the ISR - M.G. Albrow / CERN (A)	Visites commentées CERN Guided tours Renseignements définitifs : tableau d'affichage bât.ADM Final arrangements : ADM Building notice board
9.10	10.10	11.10	12.10	13.10	14.10
1100 (Th) <u>PHYSICS III SEMINAR</u> Hadronic production in the nucleon Coulomb field - G. Fäldt / Lund - CERN	0900 (Th) <u>PHYSICS I - ELECTRONICS EXPERIMENT'S COMMITTEE</u> NP Conference Room Closed Session	all day (A) <u>ACADEMIC TRAINING</u> Survey of experiments performed at CERN	all day (A) <u>ACADEMIC TRAINING</u> Survey of experiments performed at CERN	1100 (A) <u>ACADEMIC TRAINING</u> High-Energy Physics : From field theory to experiment - A. Martin	
1430 (C) <u>CERN APPLIED PHYSICS SEMINAR</u> Guided communication with mm- and optical waves - H.G. Unger / Techn. Uni., Brunswick	1100 (A) <u>ACADEMIC TRAINING</u> High-Energy Physics : From field theory to experiment - A. Martin				
1430 (A) <u>PHYSICS I - ELECTRONICS EXPERIMENT'S COMMITTEE</u> Open Session					

(A) Amphithéâtre /bât. 500  
Auditorium /bldg

(Th) Salle Théorie /bât. 4  
Theory lecture room /bldg

(C) Salle du Conseil /bât. 503  
Council Chamber /bldg

▲ lieu selon action  
place as indicated

Dernier délai pour insertions :  
Mercredi 12h.00

▲ line for insertions :  
Wednesday 12h.00